01.08.2023

# „Kochanie”, „skarbie”, a może „kotku”? Zbadano najpopularniejsze czułe przezwiska na świecie

**Miłość można wyrażać na wiele sposobów, a jednym z nich jest nazywanie drugiej połówki czułym przezwiskiem. Lista pseudonimów praktycznie nie ma końca, ale w zależności od języka może wyglądać zupełnie inaczej.** [**Badanie Preply**](https://preply.com/pl/blog/jak-mowia-do-siebie-zakochani-w-roznych-krajach/) **pokazuje, które określenia są najpopularniejsze, a które najmniej lubiane w 14 różnych krajach.**

## Od „skarbie” po „biedroneczko” – każdy kraj ma swoje określenia

Jeśli chodzi o tworzenie czułych przezwisk, kreatywność zakochanych nie zna granic. Badanie pokazało jednak, że istnieje pewna grupa określeń, które są wspólne dla wielu krajów. Te najpopularniejsze na całym świecie to: **„kochanie”**, **„miłości”, „skarbie”** oraz **„droga, drogi”**. Oprócz nich stosunkowo często powtarzały się takie zwroty, jak **„serce”,** **„słoneczko”** oraz **„cukiereczku”**.

Bardzo powszechną praktyką – także w języku polskim – jest pieszczotliwe określanie partnera nazwą zwierzęcia, np. **„kotku”, „myszko”** lub **„misiu”**. Niektóre z tych przezwisk cieszą się dużą popularnością w pewnych krajach, choć z naszego punktu widzenia mogą brzmieć zaskakująco – mowa np. o japońskim **„jeleniu”** czy ukraińskim zwrocie **„biedroneczko”**.

## Tych pieszczotliwych przezwisk lepiej nie używaj

Okazało się, że niektóre czułe słówka nie zawsze są akceptowane przez drugą połówkę. Respondenci ujawnili, których pieszczotliwych określeń nie lubią. Co ciekawe, bardzo często wymieniano te pochodzące od zwierząt. Przykładowo w języku niemieckim są to **„ślimaku”** i **„zajączku”**, w greckim **„robaczku”** i **„misiaczku”**, w niderlandzkim **„gołąbku”**, a w polskim **„żabko”, „myszko”** i **„rybko”**.

Czasami podobne lub dokładnie takie samo określenie jest dobrze przyjmowane w jednym języku, a mniej lubiane w innym. Przykładowo zwrot **„najdroższa, najdroższy”** (po ang. „darling”) jest bardzo popularny w języku angielskim (brytyjskim), niderlandzkim, hiszpańskim i japońskim, ale jednocześnie jest jednym z najmniej lubianych w języku niemieckim, portugalskim i hebrajskim.

## Miłość nie zna granic. Używanie czułych słówek również

Nazywanie swojego partnera życiowego czułym przezwiskiem jest powszechne w każdym języku – **praktykuje to aż** **87% związków**. Zdaniem 79% ankietowanych tego typu określenia wzmacniają ich relację. Wyrażanie uczuć za pomocą słów może być jednak kłopotliwe, kiedy jesteśmy w związku z osobą z innego kraju. Z drugiej strony to świetna okazja do obcowania z nowym językiem i poszerzania horyzontów.

*Budowanie związku z osobą z innego kraju to* ***wspaniała okazja do nauki nowego języka lub doskonalenia posiadanych już umiejętności****. Wysiłek w postaci nauki języka ojczystego ukochanej osoby świadczy o szacunku dla jej kultury i szczerym zainteresowaniu jej pochodzeniem. Zachęcam do zaakceptowania śmiechu, błędów i wpadek z akcentem – to wszystko jest częścią wspólnej podróży* – przekonujeSylvia Johnson z Preply.com.

**Pełna wersja raportu o pieszczotliwych przezwiskach w 14 różnych językach dostępna jest na stronie** [**Preply.com**](https://preply.com/pl/)**.**